

## MUNICIPIO

### MESSAGGIO MUNICIPALE NO. 6055

**Partecipazione all'esposizione "Floralies Internationales 2002" di Ginevra -  
credito fr. 125'000.--**

---

Lugano, 3 giugno 2002

All'On.do  
Consiglio Comunale

6900 Lugano

Onorevole Signor Presidente,  
Onorevoli Signori Consiglieri Comunali,

in seguito all'invito indirizzato al Comune di Lugano da parte degli organizzatori della mostra floreale triennale "Floralies Internationales", che si svolgerà a Ginevra dal 7 al 17 novembre 2002, il Municipio, dopo il dovuto esame preliminare del Dicastero Servizi Urbani, ritiene di proporre la nostra partecipazione.

Ritornate in auge nel 1996, dopo parecchi anni in cui non hanno più avuto luogo, le "Floralies Internationales de Genève" hanno conosciuto nel 1999 un grande successo. In 10 giorni l'esposizione, situata in una hall di m<sup>2</sup> 17'000 del Palexpo, è stata visitata da ben oltre 350'000 visitatori, che hanno potuto ammirare 70 stand allestiti da ditte, città o nazioni di tutto il mondo.

Dopo il successo ottenuto a Euroflora 2001 a Genova, questa manifestazione costituisce un'altra buona occasione per promuovere Lugano, questa volta nella Svizzera romanda e nella vicina Francia.

Lo spazio espositivo riservato al Comune di Lugano è di ca. m<sup>2</sup> 165. Anche qui, come a Genova, si cercherà di imporsi all'attenzione generale con una rappresentazione originale. L'idea è quella di sospendere in aria palme e fiori,

contrariamente agli stand tradizionali, ove le composizioni floreali sono ben posate a terra. Lo stand di Lugano si distinguerà così sicuramente dalla maggior parte delle altre presentazioni e costituirà, crediamo, un'attrazione molto particolare in una esposizione floreale.

Si prevede di sospendere in primo piano da 12 a 15 mastelli di palme (di tipo Phoenix) in posizioni diverse, in parte anche sottosopra, con le radici in alto e le foglie in basso, il tutto in mezzo a nuvole fiorite sospese tra i 3 e gli 8 metri d'altezza. La parete di fondo dello stand sarà coperta, su tutta la lunghezza di 18 metri e per un'altezza di 10 o 12 metri, da un telone stampato rappresentante un cielo blu con delle nuvole. Su questo fondo verrà proiettato il logo di Lugano e delle palme, tutto in movimento, attraverso le palme vere e le nuvole fiorite. A terra, per delimitare i confini dello stand e separarlo da quelli vicini, saranno piazzate alcune palme. La copertura del fondo sarà eseguita con un materiale neutro, ma non con un tappeto verde, per dare la massima evidenza alla presentazione principale sospesa.

Il preventivo, per ora approssimativo, basato sul progetto di massima, prevede una spesa di ca. Fr. 125'000.-.

In conclusione riteniamo che la partecipazione del comune di Lugano alle "Floralies Internationales" costituirà un'ottima promozione per la Città. Le presentazioni alla stampa e i servizi televisivi, previsti sia prima sia durante la mostra, consentiranno di divulgare ulteriormente il nome di Lugano e della sua regione nella Svizzera romanda e in Francia.

Per questi motivi il Municipio reputa motivata la spesa in oggetto e invita il Lodevole Consiglio Comunale a voler

#### **r i s o l v e r e :**

1. è approvata la richiesta di credito di fr. 125'000.- che servirà alla copertura delle spese di partecipazione del comune di Lugano all'esposizione "Floralies Internationales 2002", che si svolgerà a Ginevra;
2. la spesa sarà posta a carico del conto di gestione corrente del 2002 con l'inserimento al centro di costo 1011 "Contributi" del Dicastero Finanze; è di conseguenza modificato il fabbisogno di preventivo.

Con ogni ossequio.

PER IL MUNICIPIO

Il

Sindaco:

Il

Segretario:

Arch. dipl. ETH G. Giudici

A. Zoppi lic. oec. HSG

ris. mun.: 3 giugno 2002